

edA

Esempi di Architettura

[www.esempdiarchitettura.it](http://www.esempdiarchitettura.it)

## LLAMADA INTERNATIONAL

### **"Transculturación italiana costarricense Arquitectos, ingenieros, artistas entre los siglos XIX y XX"**



Asilo Chapuí en San José de Costa Rica. Ing. Rodolfo Bertoglio (Milano, 1844 - León, Nicaragua, 1887).

## LLAMADA INTERNATIONAL

### **“Transculturación italiana costarricense Arquitectos, ingenieros, artistas entre los siglos XIX y XX”**

Los editores **Ofelia Sanou** y **Olimpia Niglio** invitan a los investigadores de todo el mundo académico y profesional ibero-italo-americano a realizar ensayos críticos e ilustrados sobre la obra material y los aportes a la cultura costarricense, de arquitectos, ingenieros, artistas y artesanos de origen italiano en Costa Rica, con el fin de renovar el tema de las migraciones italianas a Costa Rica. Tocar el concepto de la transculturación realizando un breve análisis histórico del proceso migratorio y cual fue la naturaleza de los contactos de la migraciones italianas a Costa Rica en los siglos XIX y XX.

En el libro de Rita Bariatti (ITALIANOS EN COSTA RICA 1502-1952. De Cristóbal Colón a San Vito de Java, Universidad Autónoma de Centro América, San José Costa Rica, 2001) se mencionan los nombres y la obra de arquitectos, ingenieros, artesanos, artistas y músicos. Estos son pocos, pero sus obras ocupan un lugar trascendente en la historia de la arquitectura del país. Ocupan un lugar en los listados del patrimonio cultural protegido de la Nación. No obstante, es necesario verificar con fuentes documentales, cual fue el desempeño específico de esos autores en las obras arquitectónicas o ingenieriles, analizar lenguajes estilísticos, materiales y técnicas constructivas.

La historiografía costarricense les ha asignado a los arquitectos y artesanos italianos el rol de contratistas e importadores de materiales para la construcción y el trabajo tradicional de expertos en la piedra (entre sus variedades el mármol) y el trabajo ornamental y especialmente los trabajos realizados para el Teatro Nacional. Es necesario resalta la importancia de otras obras, en las que los profesionales y artesanos italianos participaron, muchas de ellas están en “Riesgo”, entre ellas la capilla del Asilo Chapuí ubicado en San José y el Tajamar de Puerto Limón y otras obras arquitectónicas, ingenieriles y de ornato realizadas en el siglo XX.

Se menciona poco a los músicos. Estos fueron maestros, montaron pequeñas obras de teatro y ópera , formaron pequeñas orquestas locales, un tanto efímeras, en cabeceras de cantón o provincial. Resultará importante conocer en detalle las participaciones de migrantes italianos en la formación de la Orquesta Sinfónica Nacional y su posterior consolidación — Partituras composiciones musicales interpretaciones de los músicos en diferentes grupos musicales.

Para analizar el proceso migratorio, Rita Bariatti consideró la región geográfica de donde procedían y el lugar donde se radicaron, cuales fueron las causas de las migraciones, así como también, cuales los intereses políticos y diplomáticos de los políticos sobre el proceso migratorio, de ambos países.

Consideramos necesario profundizar un poco más en cual fue la dinámica productiva y comercial y desarrollo urbano de las ciudades donde se radicaron los italianos, considerando el momentos histórico en donde ocurrió.

Ahondar en el análisis de como se exteriorizaron las relaciones sociales y culturales entre italianos, costarricenses y los otros grupos migratorios en los sitios donde se establecieron, de acuerdo a la dinámicas socio cultural y económica de la sociedad local y de acuerdo al grado de cohesión y organización de la colonia italiana.

Según nuestra interpretación del estudio realizado por Rita Bariatti sobre el proceso de las migraciones, ocurrieron, en síntesis, tres tipos de migraciones en los siglos XIX y hasta mediados del XX —esporádicas, masiva y en cadena desde una misma región geográfica—.

La primera fue una migración esporádica, que se radicó en los puertos de Puntarenas y Limón, en sus momentos de consolidación como puertos principales en el Pacífico y el Caribe y también en las cabeceras de provincia y algunos cantones de regiones que estaban en proceso de colonización.

El segundo movimiento migratorio fue masivo pero corto (dos años), motivado por la construcción del ferrocarril. Esa inmigración fue traumática por el trato que se le dio a los trabajadores del ferrocarril, pero al mismo tiempo mostró la valentía y resistencia de los

trabajadores, entre ellos los italianos. Para estos último , este corto período, fue un período de transición y de aprendizaje tanto para los que decidieron quedarse en el país como para las siguientes migraciones, ya que se motivo la cohesión de grupo y la organización de la colonia italiana, con el fin de recibir y proteger a sus coterráneos.

La tercera migración, ocurrió en el periodo de entreguerras, 1919-1939 . Se generó una pequeña cadena de migrantes desde Matua y sus alrededores y una gran cadena de Calabreses. La mayoría de estos inmigrantes se erradicó en la Ciudad de San José, la capital de la República, en un momento de auge comercial y de construcción. La presencia de los italianos en san José ha quedado caracterizada y registrada geográficamente por los censos de 1909 y especialmente por el censo de 1927. Las viviendas y comercios de los italianos estaban ubicadas en los llamados barrios parroquiales que conformaban los cuatro distritos del casco central de San José. La presencia y huella cultural intangible y tangible de los italianos, ha quedado impregnada en la dinámica cultural de la capital hasta hoy en día.

También invitamos a los colaboradores que consideren la posibilidad de profundizar en el registro del legado transcultural Colonia de San Vito de Java ocurrido en el periodo de la Posguerra, a partir de mediados del siglo XX. Registro de los cambios ocurridos a paisaje rural existente y sobre cual fue el legado material e intangible (mapas, fotografías , tipología de las construcciones, trazo del pueblo rural, obras civiles, desarrollo de zonas productivas) en medio del contexto natural y socio cultural y económico de la región Pacífico Sur, durante los primeros veinte o treinta años del proceso de colonización.

En síntesis a los colaboradores se les solicitará comprobar la autoría de las obras arquitectónicas o artísticas seleccionadas y realizar un análisis crítico, técnico y estético, mencionar cuales fueron los colaboradores locales y cuales los aportes al medio geográfico y cultural donde están insertos. Revisar el estado de la cuestión, otras publicaciones existentes sobre el tema a tratar. Citar las fuentes de investigación primarias o secundarias, orales, periodísticas, documentales, publicaciones fechas, páginas , autores, editoriales. Sitios donde se encuentran la fuentes: bibliotecas archivos series, folios otros. Acompañar sus presentaciones con planos, mapas fotografías y gráficos.

### **Monografías y algunas referencias breves**

El antecedente básico de nuestra propuesta es la investigación y publicación Bariatti, Rita. ITALIANOS EN COSTA RICA 1502-1952. De Cristóbal Colón a San Vito de Java, Universidad Autónoma de Centro América, San José Costa Rica, 2001.

Guillermo Alvarado Induine, Carlos Ml. Alvarado Induine.

LOS INDUINI: orígenes de una familia de emigrantes suizos y su contribución a la imaginería, ornamentación y arquitectura en CR y Panamá (1908-2008). Librería alma Mater.

Clotilde Obregón

HISTORIA DE LA INGENIERÍA EN COSTA RICA. Colegio de Ingeniero y Arquitectos, 2005.

Pero M Durini R. Autor y Editor.

Ecuador Monumental y sus obras hermanas en América 1995

### **Ensayos académicos:**

Leonardo Santa María Montero. Mauricio Oviedo Salazar

Migraciones culturales en Costa Rica los hermanos Durini como caso de estudio.

Cuadernos intercambio sobre Centroamérica y el Caribe. \_Vol. 12, No. 2 Julio-Diciembre, 2015, ISSN: 1659-1940

## **NORMAS | ENVÍO DE TEXTOS COMPLETOS SEGÚN LAS SIGUIENTES NORMAS**

- a. Título de la comunicación. (castellano o inglés)
  - b. Resumen solo en inglés: máximo 150 palabras
  - c. Formato página: tamaño carta, "margen normal" de Word. (castellano o inglés)
  - d. Formato texto: letra Arial n°12, interlineado 1,0, párrafo justificado, páginas numeradas en extremo inferior derecho.
  - e. Formato notas y pie de foto: letra Arial n°10, interlineado sencillo, párrafo justificado.
  - f. Imágenes: máximo 10 imágenes, enviadas individualmente en formato TIF o JPG con resolución de 300 ppp.
- IMPORTANTE. La imágenes deben ser añadida simplemente en el texto sin ponerlas en tablas, marcos u otro formato. Cada imagen debe ser añadida simplemente en el texto y con leyenda también esta sin ninguna caja o formato especial.
- g. Bibliografía: normas APA
  - h. Extensión: máximo 25 páginas, incluidas bibliografía, cuadros y fotografías.
  - i. Envío de los documentos: en única carpeta enviar el texto final en word y las imágenes (por favor utilizar Wetransfer para envío de documentos que son superior a 10Mb)

Envío de textos a: [publicationseda@gmail.com](mailto:publicationseda@gmail.com) , [ofesanou@gmail.com](mailto:ofesanou@gmail.com)

Fecha de cierre de convocatoria: **30 de marzo de 2020**

### **Más informaciones**

[publicationseda@gmail.com](mailto:publicationseda@gmail.com) , [ofesanou@gmail.com](mailto:ofesanou@gmail.com)

en colaboración con